

ONDER VOORBEHOUD VAN TECHNISCHE WIJZIGINGEN. COPYRIGHT ELAFLEX. Modifications techniques réservées. Copies et impressions seulement avec notre accord. Voorheen pag. 4-21 / Auparavant page 4-21

GROEP 4 Section	GE- WICHT	EFF. OPP.	DIAMETER BALG		PN BALG	FLENZEN <sup>1)</sup> Afmetingen [mm]			T.L.	ARTIKEL- <sup>1)</sup> CODE
	Poids	Plan Eff.	Diamètre DN		Corps	Brides <sup>1)</sup> Dimensions [mm]			Long. [mm]	Référence <sup>1)</sup>
	≈ kg	Q[cm <sup>2</sup> ]	inch	mm	bar	D	k	n x l	BL	Type
	1,9	15	1"	25	16	115	85	4 x 14	130	ERV-R 25.16 <sup>2)</sup>
	3,4	15	1¼"	32		140	100	4 x 18	130	ERV-R 32.16
	3,6					160	ERV-R 32x160.16			
	4,0	20	1½"	40		150	110	4 x 18	130	ERV-R 40.16
	4,2					160	ERV-R 40x160.16			
	4,6	30	2"	50		165	125	4 x 18	130	ERV-R 50.16
	4,7								150	ERV-R 50x150.16
	4,8								160	ERV-R 50x160.16
	5,3								130	ERV-R 65.16
	5,4	50	2½"	65		185	145	4 x 18	150	ERV-R 65x150.16
	5,5								160	ERV-R 65x160.16
	6,9								130	ERV-R 80.16
	7,0	85	3"	80		200	160	8 x 18	150	ERV-R 80x150.16
	7,1								160	ERV-R 80x160.16
	8,0								130	ERV-R 100.16
	8,1	125	4"	100		220	180	8 x 18	150	ERV-R 100x150.16
	8,2								160	ERV-R 100x160.16
	9,9	185	5"	125		250	210	8 x 18	130	ERV-R 125.16
	10,1								150	ERV-R 125x150.16
	10,2								160	ERV-R 125x160.16
	12,3				130				ERV-R 150.16	
	12,4	250	6"	150	285	240	8 x 22	150	ERV-R 150x150.16	
	12,5							160	ERV-R 150x160.16	
	16,5							130	ERV-R 200.10	
	16,6	400	8"	200	340	295	8 x 22	150	ERV-R 200x150.10	
	16,7							160	ERV-R 200x160.10	
	16,8							175	ERV-R 200x175.10	
	21,6	600	10"	250	395	350	12 x 22	130	ERV-R 250.10	
	21,9							175	ERV-R 250x175.10	
	22,1							200	ERV-R 250x200.10	
	29,3							130	ERV-R 300.10	
	29,8	800	12"	300	445	400	12 x 22	200	ERV-R 300x200.10	
	43,0							1000	14"	350
	46,0	1375	16"	400	16	565	515	16 x 26	200	ERV-R 400.10
	50,0	1780	18"	450		615	565	20 x 26	200	ERV-R 450.10
	53,0				250	ERV-R 450x250.10				
	57,0	2185	20"	500	670	620	20 x 26	200	ERV-R 500.10	
	70,0	3080	24"	600	10	780	725	20 x 30	200	ERV-R 600.10
	117,0	4800	28"	700		895	840	24 x 30	260	ERV-R 700.10
	129,5	5440	32"	800	1015	950	24 x 33	250	ERV-R 800.10	
	184,0	7100	36"	900	1115	1050	28 x 33	300	ERV-R 900.10	
	245,0	8700	40"	1000	1230	1160	28 x 36	300	ERV-R 1000.10	



High-Tech **ROODRING** rubberen compensator voor water, drinkwater (goedkeuring DVGW W 270, ACS, FDA conform), warm en koud afvalwater, zeewater, koelwater (ook met chemische additieven), zwakke zuren en logen, zoute oplossingen, technische alcoholen, esters en ketonen. Mag gebruikt worden in oliehoudende omgeving (bvb. machinekamer). Temperatuur (afhankelijk van het medium) -40°C tot +100°C, kortstondig tot +120°C. Electricisch afleidend.

**Niet geschikt** voor petroleumproducten allerhande, koelwater met oliehoudende anti-corrosiemiddelen, oliehoudende compressorlucht.

Binnenwand : Butyl (IIR)/EPDM, naadloos, diffusie-arm  
 Versteviging : PA-textielkoord, butyl-gecoat  
 Buitenwand : EPDM, ozon- en warmtebestendig  
 Markering : Rode ring, ERV DN ..., PN ..., fabricatiedatum  
 Flenzen<sup>1)</sup> : Draaiend, DIN PN 10/16, verzinkt staal

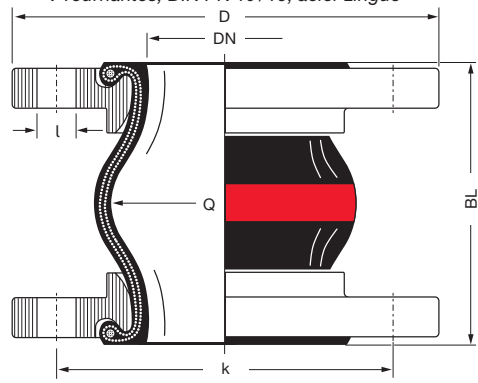


**Type ERV-R**

Manchon compensateur **ANNEAU ROUGE** High-Tech pour eau, eau potable (agrément DVGW W 270, ACS, FDA conforme), eaux usées, eau de mer, eau de refroidissement (aussi avec additifs chimiques), acides et bases à faible concentration, solutions salines, alcools techniques, esters et cétones. Peut être utilisé dans de environnements oléagineux (p.e. salle des machines). Température (en fonction du fluide) -40°C jusqu'à +100°C, pointes jusqu'à +120°C. Conducteur.

**Non approprié** pour tous produits pétroliers, eau de refroidissement avec anticorrosifs oléagineux, air de compresseur oléagineux.

Revêt. int. : Butyl (IIR)/EPDM, lisse, faible diffusion  
 Renforcements : Cables textile PA, gommé butyl  
 Revêt. ext. : EPDM, résistant à l'ozone et à la chaleur  
 Marquage : Anneau rouge, ERV DN, PN, date de fabrication  
 Brides<sup>1)</sup> : Tournantes, DIN PN 10/16, acier zingué



<sup>1)</sup> Bestelvoorbeelden. Andere flensnormen en materialen zie pag. 461 – 464.  
<sup>2)</sup> Voor compensatoren DN 25 worden balgen DN 32 gebruikt.  
<sup>1)</sup> Exemples. Autres standards de brides et de matières, voir pages 461 – 464.  
<sup>2)</sup> Pour les manchons DN 25, un corps DN 32 est utilisé.

## Bewegingsbereik type ERV-R · Gamme de mouvements admissibles type ERV-R

ERV-R		Inbouw lengte Long. installation		Toegelaten statisch bewegingsbereik bij gebruik van gekraagde flenzen tot 50°C <i>Déformations admissibles jusqu'à 50°C avec utilisation des brides à collerettes.</i>			
Lengte Longueur	Balggrootte Dim. manch.	EL min. [mm]	EL max. [mm]	axiaal		lateraal	angulair
BL [mm]	DN [mm]			L min. [mm]	L max. [mm]	l [mm]	α
130	25 – 80	120	135	100	150	± 30	± 30
	100 – 150	120	135	100	150	± 30	± 20
	200	115	140	105	160	± 30	± 10
	250 – 300	125	140	120	160	± 15	± 5
150	50 – 200	140	160	115	180	± 30	± 15
160	32 – 200	150	170	130	195	± 35	± 15
175	200	165	185	160	210	± 15	± 5
	250	165	185	160	210	± 10	± 5
200	250 – 300	190	210	160	235	± 30	± 10
	350 – 600	190	210	160	235	± 30	± 8
250	450	240	260	210	285	± 35	± 10
	800	240	260	210	285	± 35	± 5
260	700	250	270	220	290	± 30	± 5
300	900 – 1000	290	310	260	340	± 40	± 5

## Toegelaten onderdruk [mbar] · Vide admissible [mbar]

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
zonder / sans VSD / VSR	max.	max.	max.	-700	-600	-400	-300	-300	-300	-200	-100									
met / avec VSD			max.	max.	max.	max.	max.	max.	-600	-400	-200									
met / avec VSR							max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.	-700	-700	-700				
met / avec VSRV														max.	max.	max.	max.	-700	-700	-700

Gegevens opgemeten met nieuwe compensatoren bij kamertemperatuur op standaard inbouw lengte met niet zwellende media. Voor zwellende media dient rekening gehouden te worden met een veiligheidsfactor. Een gecompriëerde inbouw verbetert de vacuümbestendigheid vermeld in de tabel. Bij de maximaal toegelaten uitrekking (L max.) daalt de toegelaten onderdruk met 50 %. Gebruik hiervoor vacuüm steunspiraal en -ringen (zie pag. 468).

Onderlinge invloed van druk, bewegingsbereik en temperatuur is terug te vinden in de tabel op pag. 404.

Ces valeurs ont été mesurées avec des manchons neufs, avec une longueur de montage standard, à une température ambiante et pour des fluides non expansifs. Avec des fluides expansifs, un facteur de sécurité est à respecter. Une compression initiale au montage améliore les valeurs du vide admissible indiquées sur le tableau. Une elongation maxi (L max.) réduit de 50 % la tenue au vide. Dans ce cas, il faut prévoir une spirale ou un anneau de tenue au vide (voir page 468).

Se reporter au tableau à la page 404 concernant les correspondances entre température, pression et déformations

## Certificaten · Certificats

Deze certificaten voor het type **ERV-R** kan u downloaden van : [www.elaflex.de/zertifikate/](http://www.elaflex.de/zertifikate/)

Les certificats pour le type **ERV-R** peuvent être téléchargés sur [www.elaflex.de/en/certificates/](http://www.elaflex.de/en/certificates/)

